



μνήμη *Μιχάλη Πιερή*

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ-ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2022

ΑΡΧΟΝΤΙΚΟ ΑΞΙΘΘΕΑΣ

25^ο πολιτιστικό
φεστιβάλ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΚΥΠΡΟΥ



ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΚΥΠΡΟΥ



Νερά της Κύπρου, της Συρίας, και της Αιγύπτου

ΣΠΟΥΔΗ ΣΤΟΝ «ΘΕΑΤΡΙΚΟ» ΚΑΒΑΦΗ

Σάββατο 10 Σεπτεμβρίου 2022, 18:30
Ζωγράφειο Λύκειο, Κωνσταντινούπολη

Η παράσταση τελεί υπό την αιγίδα
του Οικουμενικού Πατριάρχου Βαρθολομαίου



Επιλογή, επιμέλεια κειμένων, σκηνοθεσία: Μιχάλης Πιερίης
Μουσική: Ευαγόρας Καραγιώργης
Ενδυματολογική επιμέλεια: Σταύρος Αντωνόπουλος
Υπεύθυνη παραγωγής, βοηθός σκηνοθέτης: Σταματία Λαουμιτζή

Η παράσταση δίνεται στο πλαίσιο της Τελετής Αναγόρευσης
του Οικουμενικού Πατριάρχου Βαρθολομαίου
σε Επίτιμο Διδάκτορα της Φιλοσοφικής Σχολής
του Πανεπιστημίου Κύπρου



ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΚΥΠΡΟΥ

Το Θεατρικό Εργαστήρι Πανεπιστημίου Κύπρου κλείνει φέτος 25 χρόνια από την ίδρυσή του. Μια γλυκόπικρη και δύσκολη επέτειος καθώς για πρώτη χρονιά δεν θα έχει στο πλάι του τον Μιχάλη Πιερή, τον εμπνευστή και δημιουργό του.

Εμείς, τα μέλη του Θεατρικού Εργαστηρίου, εμείς που είχαμε τη δωρεά στη ζωή μας να γνωρίσουμε τον Μιχάλη Πιερή κάτι παραπάνω, τιμάμε τον δάσκαλό μας, τον φίλο μας, τον άνθρωπο που με μια γενναία έφοδο στη ζωή, *πάνω νερά*, μας οδήγησε στους πανθαύμαστους δρόμους της τέχνης και της επιστήμης και όλα αυτά με τη δημιουργική του ορμή. Στο ποίημα της ζωής του.

Εμείς, που είχαμε το προνόμιο να συμμετέχουμε σε αυτό το μοναδικό δημιουργικό του ταξίδι που υπερβαίνει τον τόπο και τον χρόνο, αισθανόμαστε περήφανοι για αυτήν την κληρονομιά που μας έδωσε.

Ανοίγοντας, λοιπόν, από τα νερά της Κύπρου, τα πανιά για μια δεύτερη Οδύσσεια, όπως πραγματικά θα το ήθελε ο ίδιος, εμείς η πνευματική του οικογένεια με τη δική μας έκφραση του *ωραίου*, συνεχίζουμε να χαράσσουμε της τέχνης μας την *περιοχή*, πάντα με το μέτρο της ανθρωπιάς να ορίζει τη στάση και το ήθος της ζωής μας.

Μέτρο και ήθος που ο Μιχάλης Πιερίης ακολούθησε και πραγμάτωσε στον βίο και την τέχνη του, όπως το αποτυπώνει ο ίδιος σε κείμενό του:

Απ' όλους αυτούς τους άγιους των ελληνικών γραμμάτων δεν διδάχτηκα μόνο την αγάπη για τις ομορφιές της γλώσσας μας, της μεσαιωνικής και νεοελληνικής κοινής με όλα τα ιδιώματα και όλες τις διαλέκτους της· δεν διδάχτηκα μόνο την αγάπη της λεπτομέρειας· αλλά κυρίως διδάχτηκα συγγραφικό ήθος, διδάχτηκα το τί σημαίνει μια ηθική στάση απέναντι στα πολιτικά, κοινωνικά και πνευματικά δρώμενα της κάθε εποχής, καθώς και απέναντι στις συλλογικές είτε ιδιωτικές δοκιμασίες, τις χαρές ή τις λύπες.

Μνήμη κι αγάπη



Πανεπιστήμιο Κύπρου
Πολιτιστικό Κέντρο «Μιχάλης Πιερίης»

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
+357 22894531/2



Μιχάλης Πιερίς (1952–2021)

Ιδρυτής και Διευθυντής του Πολιτιστικού Κέντρου, του Πολιτιστικού Φεστιβάλ και του Θεατρικού Εργαστηρίου του Πανεπιστημίου Κύπρου (1997–2019)
Επίτιμος Καλλιτεχνικός Διευθυντής (2019–2021)

Αντί προλόγου

Γιορτάζοντας τα 25 χρόνια του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. και του Πολιτιστικού Φεστιβάλ του Πανεπιστημίου Κύπρου —την οργάνωση του τελευταίου είχαν αναλάβει εθελοντικά, την πρώιμη περίοδο και για αρκετά χρόνια, τα μέλη του Θεατρικού Εργαστηρίου—, δημοσιεύουμε αντί προλόγου δύο κείμενα του Μιχάλη Πιερί ως φόρο τιμής στη μνήμη του.

Το πρώτο κείμενο, «[Στα χρόνια της διαμόρφωσης]», αποτελεί αποσπασματική αναδημοσίευση του άτιτλου προλογικού σημειώματός του στο πρώτο έντυπο πρόγραμμα του τρίτου πολιτιστικού φεστιβάλ, του 2000. Σε αυτό αποτυπώνεται η δημιουργική ατμόσφαιρα που κυριαρχούσε και το φιλόδοξο, τότε, όραμα του Μιχάλη Πιερί —που είχε συνεπάρει και το Θεατρικό Εργαστήρι του—, να πραγματοποιήσει μια ουσιαστική ποιοτική παρέμβαση στα πολιτιστικά δρώμενα του τόπου.

Το δεύτερο σημείωμα, με τον τίτλο «[Για τα 25χρονα του Θ.Ε.ΠΑ.Κ.]», ο Μιχάλης Πιερίς το έγραψε για να ενταχθεί σε ένα ιδιαίτερο αφιέρωμα που ετοιμάζαμε για τα 20χρονα του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. και της Αξιοθέας. Το κείμενο αυτό δημοσιεύεται για πρώτη φορά εδώ με μοναδική αλλαγή τη χρονολογία της επετείου.* Σε αυτό το σημείωμα ο Μ. Πιερίς περιγράφει, ωσάν ένα είδος χρονογραφίας, τη διαδρομή του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. και καταθέτει τα βασικά στοιχεία που χαρακτηρίζουν τη λειτουργία αυτής της πανεπιστημιακής θεατρικής ομάδας: το ιδιαίτερο ρεπερτόριό του, και τον ερευνητικό του χαρακτήρα που δεν τελειώνει με την πρεμιέρα του έργου. Έτσι, οι παραστάσεις του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. —με τις παραλλαγές τους και τη λειτουργική συμβολή των νέων ηθοποιών, που μέσα στον χρόνο εναλλάσσονται στους ρόλους των έργων—, αποκτούν τη δυναμική μιας συνεχούς θεατρικής διδασκαλίας, ενός μοναδικού θεατρικού «έργου εν προόδω».

Η δημοσίευση αυτών των δύο προλόγων του Μιχάλη Πιερί αποτελεί μικρήν ανθύμνησιν και αυτό, όπως γράφει και ο αγαπημένος του χρονικογράφος,

Επειδήν τα πάντα διαβαίνουν και τα γίνισκονται ξηγούνται, πολλά πεθυμούν όλοι να γροικήσουν τά εδιάβησαν, και τας παλαιάς ιστορίας, ότι μανθάνουσιν τα πράματα τα εδιάβησαν...

(Λεόντιος Μαχαιράς, Εξήγησις της γλυκειάς χώρας Κύπρου)

* Η αφιερωματική αυτή έκδοση, για τα 25χρονα πλέον, θα πραγματοποιηθεί στο τέλος του 2022.



**Πάνω: Αναμνηστική φωτογραφία από την τελική πρόβα του «Χρονικού του Μαχαιρά».
Η πρώτη σύνθεση του Θ.Ε.ΠΑ.Κ., το 1998**

**Κάτω: Αναμνηστική φωτογραφία από τα 20χρονα του Θ.Ε.ΠΑ.Κ., με τα παλαιά και νεότερα μέλη
του Θεατρικού Εργαστηρίου, το 2017**



[Στα χρόνια της διαμόρφωσης]

Περπατώντας στο βυζαντινό κομμάτι της παλιάς πόλης που ενώνει Χρυσανιώτισσα με Άγιο Κασσιανό, συναντάς το Αρχοντικό της οδού Αξιοθέας. Εδώ στεγάζεται τα τελευταία χρόνια, εκτός από την κοσμητεία της Φιλοσοφικής Σχολής και το Σχολείο Ελληνικής Γλώσσας, το Θεατρικό Εργαστήρι του Πανεπιστημίου Κύπρου.

Το Εργαστήρι, που αποτελείται κυρίως από φοιτητές, πτυχιούχους και μεταπτυχιακούς φοιτητές του Πανεπιστημίου Κύπρου, έχει, προσώρας ελπίζουμε, και τη διοικητική ευθύνη της λειτουργίας του Πολιτιστικού Κέντρου.

Εδώ, σε τούτο τον πανέμοστο όσο και μαγικό χώρο, μία μικρή πανεπιστημιακή ομάδα προσπαθεί να χαράξει τη δική της περιοχή μέσα στο αλλοπρόσαλλο πολιτισμικό γίγνεσθαι του τόπου. Να κρατήσει ζωντανό τον ήχο μιας άλλης πρότασης, που ελπίζει πως δεν θα σκεπαστεί κάτω απ' τον βαρύ γδούπο των τερατικών πολιτιστικών εκδηλώσεων που στηρίζουν εκείνοι που διαχειρίζονται την ανθηρότατη οικονομία του τόπου. Εκτός από τις δικές του παραστάσεις («Χρονικό» του Μαχαιρά, «Φιάκας» του Μισιτζή, «Λυσιστράτη» του Κώστα Μόντη), το Εργαστήρι έχει δημιουργήσει και το μικρό πολιτιστικό φεστιβάλ του Πανεπιστημίου Κύπρου που, με συγκεκριμένη θεματική, προσπαθεί να μελετήσει συνενώνοντας, μέσα από τη δύναμη της καλλιτεχνικής συνεύρεσης, σκόρπια κομμάτια από τον άλλοτε ενιαίο πολιτισμικό χώρο στον οποίο οργανικά ανήκει και η Κύπρος.

Το φετινό φεστιβάλ με θεματική τον ελληνισμό της περιφέρειας (Κάτω Ιταλία, Μικρασία, Πόντος, Κρήτη, Κύπρος) φιλοξενεί καλλιτεχνικά σχήματα από τις περιοχές του μείζονος ελληνισμού ή καλλιτέχνες που μελετούν και προβάλλουν την παράδοση των χαμένων πατρίδων. Στο ευρύτερο αυτό πλαίσιο, που οξύνει την αίσθηση που αφορά στο μεγάλο πολιτισμικό τόξο του μείζονος ελληνισμού της περιφέρειας, εντάσσεται και ο αρχέγονος πολιτισμός της Κύπρου, με τις βαθιές ρίζες που τον πάνε έως την εποχή του Ομήρου, αλλά και με όλες εκείνες τις φυσιολογικές προσμίξεις από τις γόνιμες επαφές με άλλους πολιτισμούς της ευρύτερης περιοχής της ανατολικής Μεσογείου.

Θέατρο, συναυλίες, χορός, ρυθμοί αλλοτινοί και νέοι, η γλώσσα του Μαχαιρά, η γλώσσα του Κορνάρου, το τραγουδιστό λίκνισμα της κυπριακής

διαλέκτου, ο Βασίλης Μιχαηλίδης και ο Κώστας Μόντης, λαϊκοί ποιητές και λαϊκοί οργανοπαίχτες, γέροντες χορευτές και νέα κορμιά στα χνάρια των παλιών, η παράδοση αυτού του τόπου, η περιφρονημένη και στριμωγμένη στο περιθώριο της πολιτιστικής μας ζωής. Μουσικές οικειές, αλλά και μακρινές, που σάμπως να φτάνουν απ' την περιοχή του μύθου και γλώσσες του Ελληνισμού πανάρχαιες, μεσαιωνικές και νέες, ενδύματα, κοσμήματα και σκηνικά, σήματα και νήματα της μνήμης, χρώματα κι αρώματα, μπερδεύονται με αισθήματα που επιμένουν σε μια λειτουργία ηδονική, εδώ στην κόψη του γκρεμού. Αυτής της σκοτεινής χαράδρας που κόβει την πόλη μας στα δυο κι απ' όπου μας επισκέπτονται τις προχωρημένες ώρες της νυχτός ήχοι παράξενοι και ζώα διάφορα, φίδια, ποντίκια και γατιά και αδέσποτα σκυλιά.

Εδώ βρισκόμαστε, στην παλιά ιστορική ζώνη, την εντός των τειχών, όπου το παλιό φοινικόδασος, ξένο και σκλαβωμένο μες στον τόπο του, επιμένει να ζει σε εσωτερικές αυλές και σε κρυφές πλατείες. Εδώ βρισκόμαστε, στριμωγμένοι από το σκιάχτρο της σκλαβιάς, προσπαθώντας να αντιμετωπίσουμε με σκηνοθεσίες και άλλες ψευδαισθήσεις την ολοένα και πιο δυνατή φωνή του μουεζίνι. Εδώ βρισκόμαστε, συμπίεσμένοι και από την εσωτερική σκλαβιά, αυτήν που παράγει ο μηχανισμός καταστροφής των φυσικών και πολιτισμικών θησαυρών του τόπου απ' τους δικούς μας αρχόντους. Εδώ θα μας βρείτε, όσοι πιστοί, σε γνήσια ερασιτεχνικές μορφές του ιδιωτικού, σε ταξίδια εκτός κρατικής ή κομματική γραμμής και εκτός της απαραίτητης για άλλους κοσμικής ηλαιοποίησης. Παίζοντας και μαθαίνοντας έξω από το σύστημα και τα επίσημα προγράμματα, λίγο λοξά, λίγο υπόγεια, με το χαμηλό φως πάνω στα χρώματα της χώρας, του ξύλου και της κυπριακής πέτρας.



Μιχάλης Πιερίης
Κοσμήτορας Φιλοσοφικής Σχολής [2000]
Διευθυντής Πολιτιστικού Κέντρου
Πανεπιστημίου Κύπρου



[Για τα 25χρονα του Θ.Ε.ΠΑ.Κ.]

Το Θ.Ε.ΠΑ.Κ. έκλεισε φέτος 25 χρόνια από την εποχή της ίδρυσης και της λειτουργίας του.

Ήταν Σεπτέμβριος του 1997 όταν δημιουργήθηκε το Θεατρικό Εργαστήρι και έθεσε ως πρώτο δύσκολο και φιλόδοξο έργο του την πρόκληση της δημιουργικής αναμέτρησης με το σημαντικότερο κείμενο της νεότερης κυπριακής γραμματείας, την *Εξήγησι της γλυκείας Χώρας Κύπρου* του Λεοντίου Μαχαιρά. Παράλληλα, με τη δραματική διασκευή του κειμένου, ξεκίνησαν οι πρόβες με αναγνώσεις, δοκιμές και δοκιμασίες, καθώς το μεσαιωνικό κείμενο δεν προσφερόταν για ευκολίες. Οι αναγνώσεις και οι δοκιμές διήρκισαν δέκα μήνες, από τον Σεπτέμβριο του 1997 έως τον Ιούνιο του 1998, οπότε και έγινε η πρεμιέρα του έργου στο Αρχοντικό της Αξιοθέας.

Ακριβώς 20 χρόνια μετά την παγκόσμια πρώτη του «Χρονικού της Κύπρου» που έμελλε με τις παραστάσεις του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. να πάρει μια περίοπτη θέση στη συνείδηση του Κυπριακού λαού, τον Σεπτέμβριο του 2017, το Θ.Ε.ΠΑ.Κ. ξεκινά τις πρόβες για μια νέα συναρπαστική πνευματική και καλλιτεχνική περιπέτεια: να φτάσει στην παγκόσμια πρώτη ενός άλλου σημαντικού έργου της κυπριακής και γενικότερα της ελληνικής γραμματείας. Το *Παγκόσμιο Άσμα ή Ecce Luminæ*, έργο που ο θρυλικός δήμαρχος της Πάφου Χριστόδουλος Γαλατόπουλος έγραψε στη φυλακή όπου βρέθηκε επί σχεδόν έντε χρόνια (1931-1936) ύστερα από την ενεργή εμπλοκή του στις προσπάθειες να έρθει το φως της ελευθερίας στην αποικιοκρατούμενη πατρίδα του.

*

Αν όπως λένε, η αρχή είναι το ήμισυ του παντός, τότε το Θ.Ε.ΠΑ.Κ. είχε ήδη κερδίσει το στοίχημα για μian ουσιαστική παρέμβαση στα θεατρικά πράγματα του τόπου, αφού η υποδοχή της παράστασης του μεσαιωνικού «Χρονικού της Κύπρου» από το θεατρόφιλο κοινό της Κύπρου ξεπέρασε κάθε προσδοκία. Ο κόσμος συνέρεε να τη δει δύο και τρεις φορές, σημαντικά κριτικά κείμενα γράφονταν, οι προσκλήσεις για νέες παραστάσεις, εντός και



«Χρονικό της Κύπρου», 1998



«Φιάκας», 1999



«Λυσιστράτη», 2000



«Ρωμισούνη», 2001

εκτός Κύπρου, διαδέχονταν η μία την άλλη. Η παράσταση περιόδευσε στην Κύπρο, στην Ελλάδα και στο εξωτερικό (Πάφος, Λεμεσός, Λάρνακα, Αθήνα, Θεσσαλονίκη, Ιθάκη, Μυστράς, Αρχαία Ολυμπία, Ρέθυμνο, Ηράκλειο, Μόναχο, Λονδίνο, Παρίσι, Βαρκελώνη) και απέσπασε πολύ θετικές κριτικές από μελετητές και κριτικούς θεάτρου (όπως του καθηγητή της μεσαιωνικής ιστορίας της Ευρώπης Peter Edbury του Πανεπιστημίου του Cardiff, του καταλανού καθηγητή Eusebi Ayensa I Prat, αντιπρεσβυτηνός μέλους της Ακαδημίας Αθηνών, του ποιητή Γιάννη Βαρβέρη, του θεατρολόγου Γιώργου Χατζιδάκη, του Χριστάκη Κατσαμπά, του Χριστάκη Γεωργίου, της Μαρίας Σχίζα, της Νόνας Μολέσκη, του Ζήωνα Ζανέττου, του Κώστα Πετρίδη, του Κώστα Αρβανιτάκη και πολλών άλλων).

Έκτοτε, το Θ.Ε.ΠΑ.Κ. προσπάθησε και συνεχίζει να προσπαθεί να καλύψει ένα σημαντικό κενό στην εγχώρια θεατρική παραγωγή, εξερευνώντας περιοχές που έχουν μείνει έξω από το ενδιαφέρον του Θ.Ο.Κ. και των επαγγελματιών θιάσων και αναδεικνύοντας, με τις παραστάσεις του, σημαντικά έργα της μεσαιωνικής, της αναγεννησιακής και της νεότερης γραμματείας, τα οποία έχουν ως ενοποιητικό στοιχείο την ιδιωματική γλώσσα του περιφερειακού ελληνισμού. Καθεμία από τις εννέα παραγωγές στο μέχρι στιγμής ρεπερτόριο του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. αποτελεί ένα βήμα προς την επίτευξη αυτών των στόχων και συμβάλλει στην προώθηση και τη σύγχρονη πρόσληψη πολύτιμων έργων της ελληνικής λογοτεχνίας.

Ιδιαίτερο χαρακτηριστικό της προσέγγισης του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. είναι ότι η μελέτη ενός λογοτεχνικού έργου βασίζεται σε συνεχή και επίμονη έρευνα και γίνεται από πολλές σκοπιές (η προσπάθεια αυτή αποτυπώνεται στους τόμους που αφιερώνονται στις παραστάσεις δίκην προγράμματος). Υπ' αυτή την έννοια, οι παραγωγές του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. δεν προγραμματίζονται για να κάνουν ένα συγκεκριμένο αριθμό παραστάσεων. Αλλά εφόσον υπάρχει πεδίο ανασκαφής του κειμένου, η δουλειά συνεχίζεται ως ένα «έργο εν προόδω» με αλλαγές και βελτιώσεις που προκύπτουν από μια βαθύτερη γνώση της συγκεκριμένης λογοτεχνικής περιοχής. Η εναλλαγή και η ανανέωση των ηθοποιών, καθώς παλαιά μέλη φεύγουν και νέα έρχονται, συμβάλλει επίσης στη φυσική εξέλιξη των παραστάσεων.

Ένα άλλο αναγνωρίσιμο χαρακτηριστικό των παραγωγών του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. είναι η ενσωμάτωση στοιχείων της παράδοσης και των λαϊκών τελετουργιών, στοιχεία και δρώμενα με τα οποία είναι πλούσιες οι πολιτισμικές παραδόσεις ιδιαίτερα των χωρών της νοτιο-ανατολικής Μεσογείου. Τα στοιχεία αυτά, σε συνδυασμό με τις πάντοτε ιδιαίτερα επιλεγμένες μουσικές συνεργασίες (Ψαραντώνης, Ευαγόρας Καραγιώργης, Χρήστος Πήττας,



«Άσμα του Ποφυριού», 2003



«Ερωτόκριτος», 2005



«Διγενής Ακρίτας», 2011



«Νερά της Κύπρου, της Συρίας, και της Αιγύπτου» 2013



«Παγκόσμιον Άσμα» 2017

Ανδρέας Ρούσσης), προσθέτουν νέες ερμηνευτικές διαστάσεις στα λογοτεχνικά έργα που παρουσιάζονται επί σκηνής.

Κοιτάζοντας από την οπτική τού σήμερα εκείνη την αρχή, το πιο σημαντικό στοιχείο που βλέπω ότι κρατήθηκε ως παρακαταθήκη για όλη την κατοπινή 25χρονη πορεία του Θ.Ε.ΠΑ.Κ., είναι η νεανική ορμή και η καλή πίστη με την οποία προσέγγισε σημαντικά κείμενα της λογοτεχνικής μας παράδοσης, τα οποία όμως, ως θεατρικά κείμενα, είχαν πολλές δυσκολίες, και επομένως χρειαζόταν υπομονή και κυρίως εκείνο το δημιουργικό πείσμα που πρέπει να έχει όποιος επιθυμεί να κατακτήσει την ουσία του υλικού με το οποίο δουλεύει. Πόσο μάλλον όταν το υλικό αυτό είναι οι γλωσσικοί και λογοτεχνικοί θησαυροί του περιφερειακού και σε μεγάλο βαθμό ιδιωματικού ελληνισμού.

Μιχάλης Πιερός
[Αξιοθέα, Δεκαπενταύγουστος 2017]



INFO

Electric World | Ermis Michail

The electro-acoustic ensemble “Electric World” combines traditional melodies from the heritage of Cyprus and the neighbouring areas with elements of Western harmony and modern textures of our time, bringing out a fresh and unique approach and creating an ambient but energetic vibe with powerful atmosphere.

Ermis Michail: electric guitar, compositions

Vasiliki Anastasiou: vocals

Charis Ioannou: saxophone

Marios Charalambous: saxophone

Elias Ioannou: trumpet

Andreas Rodosthenous: electric bass

Andreas Stefanou: drums

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Ερμής Μιχαήλ:

ηλεκτρική κιθάρα, συνθέσεις

Βασιλική Αναστασίου: φωνητικά

Χάρης Ιωάννου: σαξόφωνο

Μάριος Χαραλάμπους: σαξόφωνο

Ηλίας Ιωάννου: τρομπέτα

Ανδρέας Ροδοσθένους:

ηλεκτρικό μπάσο

Ανδρέας Στεφάνου: τύμπανα

**Electric World**
Ermis Michail

Συνδυάζοντας παραδοσιακές μελωδίες από τη μουσική κληρονομιά της Κύπρου και των γειτονικών περιοχών με στοιχεία της σύγχρονης δυτικής μουσικής, ο Ερμής Μιχαήλ και η μπάντα του προσεγγίζουν με φρεσκάδα και πρωτοτυπία γνώριμα μουσικά θέματα της Μεσογείου.

Το ηλεκτροακουστικό σύνολο Ermis Michail Electric World που περιλαμβάνει φωνητικά, δύο σαξόφωνα, τρομπέτα, ηλεκτρική κιθάρα, ηλεκτρικό μπάσο και τύμπανα, φέρνει κοντά επτά μουσικούς από την Κύπρο, οι οποίοι θα παρουσιάσουν ένα πρόγραμμα με πρωτότυπες συνθέσεις, καθώς και διασκευές παραδοσιακής μουσικής από την Κύπρο, την Ελλάδα και άλλες γειτονικές χώρες.

Με μουσικό υπόβαθρο την τζαζ, το σχήμα διατηρεί ανοικτούς τους ορίζοντές του, ενώ πειραματίζεται με διαφορετικά ηχοχρώματα που συνδυάζουν στοιχεία της σύγχρονης δυτικής μουσικής με μουσικές του κόσμου. Η μπάντα προσεγγίζει τις συνθέσεις της μέσω αυτοσχεδιασμού, συνδυάζοντας πετάλια εφέ με ακουστικά και ηλεκτρικά όργανα, δημιουργώντας έτσι μία ατμοσφαιρική, έντονη και γεμάτη ενέργεια διάθεση.



INFO

Defol – Smyrna 1922

A theatre performance by Theatro Ena based on Dimitris Karagiannis' novel, which describes the last days of Smyrna before the destruction of the city in 1922. By presenting the tragedy of the thousands of people scrambling to flee from the burning city, the performance also pays a tribute to those who were lost and to those who survived the uprooting and lived their lives as refugees – a destiny still haunting many people in Cyprus and elsewhere.

Direction/Adaptation/Lighting Design:
Andreas Christoudoulides

Cast: Irene Karagiorgi, Irene Andreou,
Iakovos Iakovou, Theodoros Charalambous

In Greek

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Σκηνοθεσία, διασκευή, σχεδιασμός φωτισμού: Αντρέας Χριστοδουλίδης
Σκηνικά: Μαρία Χατζηκλεάνθους
Χειρισμός φωτισμού και ήχου: Παύλος Πολυκάργου
Φωτογραφίες: Δημήτρης Βαττής
Παίζουν: Ιάκωβος Ιακώβου, Ειρήνη Ανδρέου, Ειρήνη Καραγιώργη, Θεόδωρος Χαλαλάμπους



9-11/9 20:30


Ντεφόλ – Σμύρνη 1922
 Θέατρο Ένα

**Σε διασκευή Αντρέα Χριστοδουλίδη
από το μυθιστόρημα του Δημήτρη Καραγιάννη**

Το «Ντεφόλ» είναι ένα διήγημα-μαρτυρία για τα γεγονότα των τελευταίων ημερών της αρχόντισσας της Ιωνίας, τη Σμύρνη. Παράλληλα όμως είναι ένα αφιέρωμα σε όσους χάθηκαν και σε όσους επέζησαν και βίωσαν τον ξεριζωμό και την προσφυγιά. Ήρωες της τραγικής αυτής ιστορίας θα ζωντανέψουν επί σκηνής, μέσω της θεατρικής διασκευής του διηγήματος, και θα παρασύρουν τους θεατές να αναβιώσουν τις εφιαλτικές στιγμές που έζησαν οι άνθρωποι προσπαθώντας να ξεφύγουν από τη φλεγόμενη Σμύρνη.

Η παράσταση είναι βασισμένη στο μυθιστόρημα του Δημήτρη Καραγιάννη και δίνει δείγματα της τραγωδίας του Ελληνισμού στη Σμύρνη. Ένα έργο επίκαιρο σήμερα, στην Κύπρο και όχι μόνο, που το χαρακτηρίζει ευαισθησία, αλλά ταυτόχρονα και βίαιη ωμότητα και απόγνωση των ανθρώπων που έζησαν και ζουν τον ξεριζωμό και την προσφυγιά.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: €15 και €10 (μειωμένο)



INFO

**With Youthful Passion
Musical Talent Development Programme**

Driven by their passion for music, the young artists of the Musical Talent Development Programme (MTDP) at the University of Cyprus take up the challenge to perform some of the greatest works for soloists and musical ensembles, accompanied by their devoted tutors – fellow travellers and witnesses of their youthful drive, which is captivating and at the same time completely authentic.

Tatiani Koutanidou, Ioannis Christodoulidis: violin

Filippos Savinidis: violoncello

String Ensemble of the MTDP Academic Staff

Artistic Director: Petros Stylianos

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Καλλιτεχνική και μουσική διεύθυνση:
Πέτρος Στυλιανού

Νέοι σολίστ του Προγράμματος Ανάπτυξης Μουσικών Ταλέντων (ΠΑΜΤ)

Τατιανή Κουτανίδου, Ιωάννης Χριστοδουλίδης: βιολί

Φίλιππος Σαββινίδης: βιολοντσέλο

Σύνολο εγχόρδων καθηγητών ΠΑΜΤ

Βιολί: Γιώργος Χατζηγεωργίου,
Βίκη Χατζηανδρέου,
Κωνσταντίνος Δεμιρτζόγλου

Βιόλα: Νικόλας Ευθυμίου

Βιολοντσέλο: Δώρος Ζήσιμος,
Robertas Grod

Κονταπάσο: Λουκάς Κερκύρας

Συνοδεία πιάνου:

Δρ Χριστίνα Κουλλαπή


Νεανικό πάθος
**Πρόγραμμα Ανάπτυξης Μουσικών Ταλέντων
Πανεπιστημίου Κύπρου**

Τα παιδιά του Προγράμματος Ανάπτυξης Μουσικών Ταλέντων του Πανεπιστημίου Κύπρου φωτίζουν για μια ακόμη χρονιά τη σκηνή του «Αρχοντικού Αξιοθέας». Τα νέα αυτά talenta από τα πρώτα βήματα της μουσικής τους διαδρομής μελετούν με αφοσίωση, ερμηνεύουν με ευαισθησία, δίνοντας χρώμα στην έννοια της προοπτικής, μέσα από τη συνεχή τεχνική και μουσική τους εξέλιξη.

Αναμετρώνται με τα σπουδαιότερα έργα του ρεπερτορίου για σολίστ και μουσικά σύνολα, μέρος των οποίων θα μας παρουσιάσουν τη βραδιά αυτή. Είναι μια διαδρομή μοναχική, ατέρμονη - με πλούτο εμπειριών και συναισθημάτων, με οδηγό το πάθος και πυξίδα την αγάπη για τη μουσική τέχνη.

Σε αυτή τη διαδρομή, η καλλιτεχνική διεύθυνση, οι καθηγητές και οι γονείς γίνονται συνοδοιπόροι και μάρτυρες της νεανικής τους ορμής, η οποία είναι καθηλωτική και συνάμα απόλυτα αυθεντική.

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ



Γεώργιος Δεμερτζής



Πέτρος Στυλιανού

INFO

**Masterpieces of Romanticism
Brahms and Mendelssohn**

Young musical talents from Cyprus and Crete perform two of the finest examples of masterful musical composition for string ensemble ever written: Brahms' String Sextet, Op. 18 and Mendelssohn-Bartholdi's String Octet, Op. 20. The concert marks the beginning of a promising cooperation between the Musical Talent Development Programme of the University of Cyprus and the Music Ensembles, the Municipal Conservatory and the Youth Symphony Orchestra of Heraklion, Crete.

Artistic Director of the Municipal Conservatory of Heraklion:
Georgios Demertzis

MTDP Artistic Director: Petros Stylianou

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Βιολί: Γεώργιος Δασκαλάκης, Τατιανή Κουτανίδου, Ιωάννης Χριστοδουλίδης, Γεώργιος Χλιαβώρας

Βιόλα: Γιάννης Μαγειρόπουλος, Στέφανος Συμεωνίδης

Βιολοντσέλο: Ίλια Τηλιακού, Κωστής Σπυριδάκης

Μουσική προετοιμασία:
Γεώργιος Δεμερτζής,
Καλλιτεχνικός Διευθυντής
Δημοτικού Ωδείου Ηρακλείου

Καλλιτεχνική Διεύθυνση:
Πέτρος Στυλιανού

**Ρομαντικά Αριστουργήματα**

Τα μουσικά ταλέντα της Κύπρου και της Κρήτης ερμηνεύουν Μπραμς και Μέντελσον

Αποτελούν ίσως τα λαμπρότερα δείγματα αριστουργηματικής μουσικής σύνθεσης για μουσικό σύνολο –και ειδικότερα για σύνολο εγχόρδων– που έχουν γραφτεί ποτέ. Θεελλώδης και ορμητική ανάπτυξη ρυθμικών μοτίβων, ατέρμονος λυρισμός και αιχμηρά εκφραστικά ξεσπάσματα χαρακτηρίζουν το σεξτέτο για έγχορδα, έργο 18 του Γιοχάνες Μπραμς και το οκτέτο για έγχορδα, αρ. 20 του Φέλιξ Μέντελσον - Μπαρτόλντι.

Η θέση τους στην παγκόσμια μουσική βιβλιογραφία είναι εξέχουσα και χωρίς αμφιβολία, η ερμηνεία τους προϋποθέτει τεχνική και πνευματική τελειότητα.

Στη συναυλία αυτή συμπράττουν 8 νέοι μουσικοί από την Κύπρο και την Ελλάδα, υπό την καθοδήγηση του κορυφαίου βιολονίστα και παιδαγωγού κ. Γεώργιου Δεμερτζή. Εγκαινιάζεται με αυτό τον τρόπο η συνεργασία σε εκπαιδευτικό, θεσμικό και καλλιτεχνικό επίπεδο του Προγράμματος Ανάπτυξης Μουσικών Ταλέντων του Πανεπιστημίου Κύπρου με φορείς πολιτισμού του Δήμου Ηρακλείου Κρήτης και ειδικότερα τα Μουσικά σύνολα, το Δημοτικό Ωδείο και τη Συμφωνική Ορχήστρα Νέων Κρήτης.

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ



INFO

The Journey of a Sunday Dress from Ikonion to Nicosia

Agioi Omologites Cultural Workshop

A folklore performance, marking the Centenary of the Asia Minor Disaster, which follows the journey of a Sunday dress of an Asia Minor refugee and unfolds the sad story of the displaced Greeks of Asia Minor who made their way to their new homelands, bringing along their songs, music and dances, and enriching the culture of Cyprus with their traditions.

Michalis Kouloumis: violin

Petros Kouloumis: vocals, lute

Elena Xyda: choir director, vocals

Andreas Ioannou: qanun

Panagiotis Stylianidis: percussion

Yorgos Architectonidis: Pontic lyre

Choir and Dance Ensemble of the Agioi Omologites Cultural Workshop

Artistic Coordinator: Christiana Papadopoulou

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Μιχάλης Κουλουμής: βιολί

Πέτρος Κουλουμής: τραγούδι, λαούτο

Έλενα Ξυδά: διεύθυνση χορωδίας, τραγούδι

Ανδρέας Ιωάννου: κανονάκι

Παναγιώτης Στυλιανίδης: κρουστά

Γιώργος Αρχιτεκτονίδης: ποντιακή λύρα

Χορωδία παραδοσιακού τραγουδιού του Πολιτιστικού Εργαστηρίου Αγίων Ομολογητών

Χορευτική ομάδα του Πολιτιστικού Εργαστηρίου Αγίων Ομολογητών

Καλλιτεχνική επιμέλεια:

Χριστίανα Παπαδοπούλου



Το ταξίδι μιας φορεσιάς, από το Ικόνιο στη Λευκωσία Πολιτιστικό Εργαστήριο Αγίων Ομολογητών

100 χρόνια από τη Μικρασιατική Καταστροφή

Με νήμα το ταξίδι της φορεσιάς της Καλλιόπης Μουπαγιατζή που έχει δωρίσει η εγγονή της, Πόπη Μουπαγιατζή, στο Πολιτιστικό Εργαστήριο Αγίων Ομολογητών, ξετυλίγεται η θλιβερή ιστορία της προσφυγοποίησης των Ελλήνων της Μικράς Ασίας και του Πόντου. Οι άνθρωποι και μαζί οι ιστορίες, αλλά και τα τραγούδια τους, οι μουσικές τους, οι χοροί τους, ταξιδεύουν από το Ικόνιο, τον Πόντο, στα παράλια της Μικράς Ασίας, και στις νέες πατρίδες που δημιούργησαν (Νέα Σμύρνη, Νέα Ερυθραία), αλλά και στην Κύπρο.

Αυτό το ταξίδι κινείται παράλληλα με τις ιστορίες των Μικρασιατών που έφτασαν και τελικά μετοίκησαν στο νησί μας. Οι επηρεασμοί στην τοπική κυπριακή κουλτούρα και στην καθημερινότητα παρουσιάζονται, αναδεικνύοντας τις σχέσεις και τους δεσμούς των Κυπρίων και των Μικρασιατών.

Οι καταξιωμένοι μουσικοί που πλαισιώνουν την παράσταση, καθώς και η χορωδία παραδοσιακού τραγουδιού, θα αποδώσουν τις σχέσεις αυτές μουσικά. Τέλος, οι χορευτές του Πολιτιστικού Εργαστηρίου Αγίων Ομολογητών, φορώντας παραδοσιακές φορεσιές, θα μας ταξιδέψουν χρονικά και χορευτικά.



INFO

Vagrants and Tough Guys
Vangelis Petriniotis – Despina Psatha

A selection of Rebetiko songs, highlighting the wide use of the terms *alani* (vagrant) and *mangkas* (tough guy) in the Rebetiko tradition. These terms were used to characterise both men and women and to denote a way of life based on freedom, outspokenness and a carpe diem spirit. The programme of the concert features songs of the early and later Rebetiko, which will be illustrated by corresponding photographic material.

Vangelis Petriniotis: three-string bouzouki, vocals

Despina Psatha: vocals, guitar



ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Βαγγέλης Πετρινώτης:
 τρίχορδο μπουζούκι, τραγούδι
 Δέσποινα Ψαθά:
 τραγούδι, λαϊκή κιθάρα


Αλάνια και μάγκας
Βαγγέλης Πετρινώτης – Δέσποινα Ψαθά

Η πορεία του ντουέτου Βαγγέλη Πετρινώτη – Δέσποινας Ψαθάς, δύο νέοι καλλιτέχνες που ασχολούνται με τη μελέτη του ρεμπέτικου τραγουδιού σε διδακτορικό επίπεδο, ξεκίνησε με την εμφάνισή τους στην Αξιοθέα το 2018. Έκτοτε έχουν εμφανιστεί σε πλήθος συναυλιών, μουσικών χώρων και φεστιβάλ ρεμπέτικου στην Ελλάδα και στην Κύπρο.

Ο Βαγγέλης Πετρινώτης έχει στο ενεργητικό του τον ψηφιακό δίσκο «Χρώματα» και το βιβλίο *Προπολεμικό Ρεμπέτικο*, ενώ η Δέσποινα Ψαθά έχει να επιδείξει δισκογραφικά το αφιέρωμά της στη Ρόζα Εσκενάζυ και το βιβλίο *Ρόζα Εσκενάζυ. Προπολεμικά ρεμπέτικα & παραδοσιακά τραγούδια*.

Η θεματική της φετινής τους συναυλίας είναι η ευρεία χρήση των όρων αλάνι και μάγκας στο ρεπερτόριο του ρεμπέτικου. Οι όροι αυτοί χαρακτηρίζουν τόσο το ανδρικό φύλο, όσο και το γυναικείο, δείχνοντας έναν τρόπο ζωής που έχει ως βασικά του στοιχεία την ελευθερία, την αμεσότητα στον λόγο και την απόλαυση της στιγμής. Η χρήση τους στο ρεμπέτικο τραγούδι θα παρουσιαστεί μέσα από επιλεγμένα τραγούδια του πρώιμου αλλά και μεταγενέστερου ρεμπέτικου. Παράλληλα με τη μουσική θα προβάλλεται και αντίστοιχο φωτογραφικό υλικό, καθώς και τα στοιχεία των τραγουδιών.



INFO

Songs from the Stage and the Big Screen

A selection of songs that first appeared in films and theatre performances, following their own independent path over time, so that we often forget their initial source.

Songs with different style and content by some of the greatest Greek composers: Mikis Theodorakis, Manos Hatzidakis, Stavros Xarchakos, Christos Leontis, Manos Loizos, Eleni Karaindrou, Mimis Plessas, Giorgos Katsaros, Apostolos Kaldaras, and others.

Panos Bousalis: guitar, vocals

Christina Pieri: vocals

Manolis Androulidakis: guitar

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Πάνος Μπούσαλης: κιθάρα, τραγούδι

Χριστίνα Πιερή: τραγούδι

Μανόλης Ανδρουλιδάκης: κιθάρα



Από το σανίδι και τον φακό

Πάνος Μπούσαλης – Χριστίνα Πιερή

Μια επιλογή από τραγούδια που ξεχώρισαν μέσα από την παρουσία τους σε ταινίες και θεατρικές παραστάσεις και σταδιοδρόμησαν αυτόνομα στην πορεία, με αποτέλεσμα να ξεχνάμε συχνά την αφετηρία τους.

Τραγούδια με διαφορετικό ύφος και περιεχόμενο, προσαρμοσμένα στο μοτίβο και το κάδρο που υπηρέτησαν, συναντιούνται και συνδιαλέγονται πάνω σε πλήκτρα και χορδές, αφήνοντας αποτύπωμα στο σήμερα που, μέσα στις δυστροπίες του και τις πληγές του, πάντα χρειάζεται τα σημεία αναφοράς και επανακαθορισμού που προσφέρει η τέχνη και η μνήμη.

Στον χώρο του θεάτρου και του κινηματογράφου έδρασαν και διέπρεψαν οι μεγαλύτεροι Έλληνες συνθέτες – Μίκης Θεοδωράκης, Μάνος Χατζιδάκις, Σταύρος Ξαρχάκος, Χρήστος Λεοντής, Μάνος Λοΐζος, Ελένη Καραϊνδρού, Μίμης Πλέσσας, Γιώργος Κατσαρός, Απόστολος Καλδάρης κ.ά. – έργα των οποίων θα ακουστούν στην παράσταση.



INFO

**The Geneva Elegy
Christos Pittas sets to music Michalis Pieris' poetry**

The long-standing relationship between Christos Pittas and Michalis Pieris, which was founded on deep friendship and shared approach to art, inspired the composer to create three compositions based on poems by Michalis Pieris: the folk song "When Love Shall Leave", the composition "Memory Moon in Palermo" and the newly-composed triptych "The Geneva Elegy", which will be presented for the first time.

Amalia Tatsi: vocals

Dionysis Tsantinis: vocals

Sorin Alexandru Horlea: violin

Stavros Petropoulos: violoncello

Manolis Neophytou: piano

Marios Nikolaou: percussion

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Αμαλία Τάση: τραγούδι
Διονύσης Τσαντίνης: τραγούδι

Sorin Alexandru Horlea: βιολί
Σταύρος Πετρόπουλος: βιολοντσέλο
Μανώλης Νεοφύτου: πιάνο
Μάριος Νικολάου: κρουστά

Συμμετέχουν τα μέλη του Θ.Ε.ΠΑ.Κ.

Χριστίνα Πιερή
Γρηγόρης Παπαγρηγορίου
Σταύρος Αροδίτης
Έφη Γαβριήλ
Λοΐζος Γαβριήλ
Μιχάλης Γιάγκου
Χαρίτων Ιωσηφίδης
Μιχαέλλα Πρωτοπαπά
Νικολέτα Σιάνου
Μαρία Χριστοδούλου


Η ελεγεία της Γενεύης
Η μουσική του Χρήστου Πήττα στην ποίηση του Μιχάλη Πιερή

Η σχέση του Χρήστου Πήττα και του Μιχάλη Πιερή είναι πολύχρονη και ουσιαστική. Αφετηρία του γόνιμου καλλιτεχνικού τους διαλόγου στάθηκε η παράσταση *Φοίνισσες*, του Θ.Ο.Κ. το 2002 –στην οποία υπογράφουν τη μουσική και τη μετάφραση αντίστοιχα–, ενώ η συνεργασία τους συνεχίστηκε με δύο παραγωγές του Θ.Ε.ΠΑ.Κ., τον *Ερωτόκριτο* (2005) και το *Παγκόσμιον Άσμα* (2018). Ας σημειωθεί ακόμα μία δημιουργική συνάντησή τους το 2008, στο πλαίσιο της επίσημης εορταστικής εκδήλωσης της Κυπριακής Δημοκρατίας, «Η Κύπρος της Ευρώπης - Our Europe», στην οποία ο Χρ. Πήττας έδωσε συναυλία με τα έργα: «Ελένη» του Γ. Σεφέρη, και «Ρίμες Αγάπης. Κυπριακά πετραρχικά ποιήματα του 16ου αιώνα», την επιλογή και επιμέλεια των οποίων είχε αναλάβει ο Μ. Πιερής.

Αυτή η σχέση ποίησης και μουσικής, συγγραφέα και συνθέτη, ποιητή και μουσουργού, στάθηκε η αφορμή για να γράψει ο Χρήστος Πήττας τρεις συνθέσεις, βασισμένες σε ποιήματα του Μιχάλη Πιερή: το λαϊκότροπο τραγούδι «Όταν ο έρωτας θα φύγει», τη μουσικο-ποιητική σύνθεση «Φεγγάρι μνήμη στο Παλέρμο» και τη νέα εκτεταμένη μουσικο-ποιητική σύνθεση «Η ελεγεία της Γενεύης» που θα παρουσιαστεί σε πρώτη παγκόσμια εκτέλεση.

Στην εκδήλωση ο συνθέτης θα παρουσιάσει το θέμα της μελοποίησης της ποίησης με άξονα τη μουσική του προσέγγιση στα ποιήματα του Μιχάλη Πιερή.

Και προχωρώ στην πόλη αργά, σαλεύεις δίπλα μου κορμί της ηδονής γεμάτο φόβο κι η πόλη σαν δυσκίνητη το φως αλλάζει το ρυθμό στο σινεμά του παραδείσου στο προάστιο ακούγονται ψιλές φωνές μικρών παιδιών που παίζουν μες στο δειλί και το δρομάκι συντονίζεται σ' ενός πλανόδιου μυστικού το θλιβερό μακρόσυρτο τραγούδι.

Η ελεγεία της Γενεύης (απόσπασμα)

355

Voice-M. Και προ-χω-ρώ στην πό-λη αργά... σου - λει-οις όσα - λα μου κορ

Pno.

361

Voice-M. μί της η-δο - νής γε-μά-το φό - βο κλη πό - λη σαν άσος

Pno.

365

Voice-M. κι - νη - τη το φώς αλ - λά - ζει στο σι - νε - μά του πα-ρο-δει-σου

Pno.

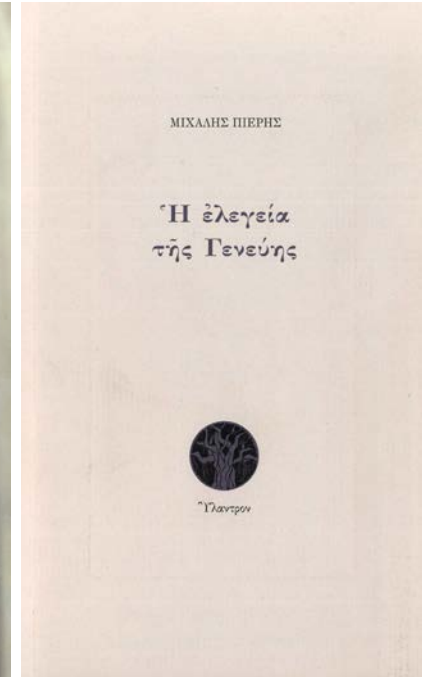
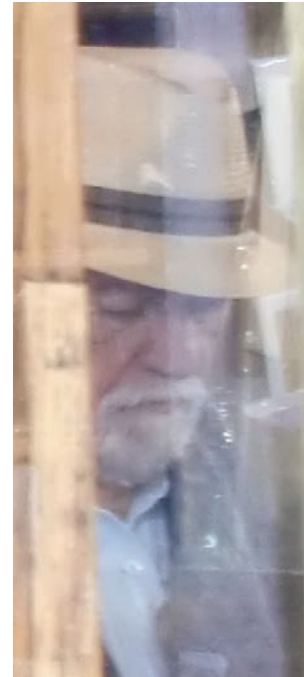
369

Voice-F. στα προ - ασ - τια α - κού - γον-ται ψι-

Voice-M. στα προ - ασ - τια α - κού - γον-ται ψι-

Pno.

r.5



[...] έγραψα για τη φρίκη του πολέμου και της καταστροφής όπως την έζησαν οι άνθρωποι του τόπου μου. Όμως δεν έγραψα απ' ευθείας, ούτε εντόπισα τις σκηνές του δράματος στον τόπο του μαρτυρίου. Μου φαινόταν άκομψο. Και λίγο φωναχτό. Προτίμησα την πλάγια αναφορά. [...] Προτίμησα αυτή τη μετατόπιση. Η οποία σε προφυλάσσει από τη συναισθηματική υπερβολή ή την κραυγαλέα διαμαρτυρία.

Μιχάλης Πιερός, «Ωσάν Αυτοπαρουσία»
Με τον ρυθμό της μνήμης, Νεφέλη 2022



INFO

People of the Wind
Featuring Yannis Dionysiou

The explosive trio People of the Wind, which brings together musicians with different cultural backgrounds (New Zealand, France, Greece), meets the vibrant performer Yannis Dionysiou from Cyprus in an atmospheric world music concert, inspired by the musical traditions of the Balkans, Turkey and Iran.

James Wylie: saxophone

Fausto Sierakowski: saxophone

Alexandros Rizopoulos: tambourine

Yannis Dionysiou: song

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

James Wylie: σαξόφωνο

Fausto Sierakowski: σαξόφωνο

Αλέξανδρος Ριζόπουλος: νταούλι

Γιάννης Διονυσίου: τραγούδι


People of the Wind
με τον Γιάννη Διονυσίου

Το εκρηκτικό τρίο People of the Wind, αποτελούμενο από τους James Wylie (Νέα Ζηλανδία), Fausto Sierakowski (Γαλλία) και Αλέξανδρο Ριζόπουλο (Ελλάδα), συναντά τον δυναμικό ερμηνευτή Γιάννη Διονυσίου από την Κύπρο σε ένα ζωντανό δρώμενο, εμπνευσμένο αφενός από τις μουσικές παραδόσεις του ζουρνά και αφετέρου από το εργαλείο του αυτοσχεδιασμού.

Με εντελώς διαφορετική εκκίνηση και προερχόμενοι από διαφορετικά περιβάλλοντα, οι τέσσερις καλλιτέχνες προσεγγίζουν την παραδοσιακή μουσική ως βιωμένο παρελθόν, φτιάχνοντας όχι μόνο το μουσικό υλικό τους, αλλά και το πλαίσιο επιτέλεσης, το οποίο δημιουργεί ένα ελαφρύ αίσθημα αιώρησης ανάμεσα στις παραδόσεις. Η συναυλία περιλαμβάνει πρωτότυπες συνθέσεις του σχήματος και παραδοσιακά τραγούδια από τη Μακεδονία, τα Βαλκάνια, την Τουρκία και το Ιράν.



INFO

***Waters of Cyprus, of Syria, and of Egypt*
Study on the "Dramatic" Cavafy
Theatrical Workshop of the University
of Cyprus**

A performance based on the entire Cavafy oeuvre, which combines those poems or parts of poems in which the Alexandrian makes use of techniques and elements characteristic of the dramatic art.

Text selection, adaptation
& stage direction: Michalis Pieris

Music: Evagoras Karageorgis

Costumes: Stavros Antonopoulos

Production manager, assistant director:
Stamatia Laoumtzi

In Greek

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Επιλογή, επιμέλεια κειμένων,
σκηνοθεσία: Μιχάλης Πιερής
Μουσική: Ευαγόρας Καραγιώργης
Κοστούμια: Σταύρος Αντωνόπουλος
Σχεδιασμός φωτισμού:
Μιχάλης Πιερής,
Γρηγόρης Παπαγεωργίου
Χειρισμός φωτισμού: Κυριάκος
Κακουλλής
Υπεύθυνη παραγωγής,
βοηθός σκηνοθέτις:
Σταματία Λαουμτζή

***Νερά της Κύπρου, της Συρίας, και της Αιγύπτου.*
Σπουδή στον "Θεατρικό" Καβάφη
Θεατρικό Εργαστήρι Πανεπιστημίου Κύπρου**

Μετά την ιστορική παρουσίασή της στο Ζωγράφειο Λύκειο της Κωνσταντινούπολης, στο πλαίσιο της Τελετής Αναγόρευσης του Οικουμενικού Πατριάρχη Βαρθολομαίου σε Επίτιμο Διδάκτορα της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Κύπρου, η επιτυχημένη παραγωγή του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. «*Νερά της Κύπρου, της Συρίας, και της Αιγύπτου*». Σπουδή στον "Θεατρικό" Καβάφη», επιστρέφει στην Αξιοθέα για μία μόνο παράσταση.

Το έργο, σε σκηνοθεσία, επιλογή και επιμέλεια κειμένων του Μιχάλη Πιερή, βασίζεται σε ολόκληρη την ποίηση του Κ. Π. Καβάφη (*Αναγνωρισμένα, Αποκηρυγμένα, Ανέκδοτα και Ατελή*) και συνδυάζει εκείνα τα ποιήματα όπου ο Αλεξανδρινός αξιοποιεί τεχνικές και στοιχεία της δραματικής τέχνης.

Η προσέγγιση λαμβάνει υπόψιν τις διαφορετικές φάσεις της ποιητικής ανέλιξης του Καβάφη (πρώιμη, εποχή της διαμόρφωσης, ωριμότητα), καθώς και τις θεματικές περιοχές της ποίησής του (φιλοσοφικά/διδακτικά, ιστορικά/πολιτικά, αισθησιακά/ερωτικά ποιήματα).



Η παράσταση αναδεικνύει, στο πλαίσιο μιας θεατρικής πράξης, την τεκμηριωμένη γνώση και αγάπη του Καβάφη για το θέατρο και τη δραματική τέχνη, τονίζοντας εκείνα τα στοιχεία τα οποία ο Αλεξανδρινός αφομοίωσε από την τέχνη του δράματος, καθώς και από μεγάλους ευρωπαίους ποιητές οι οποίοι επίσης στήριξαν ένα μέρος της ποιητικής τους στη δραματική τέχνη.

Η παραγωγή έχει διαγράψει μια σημαντική διεθνή πορεία με παραστάσεις στους Δελφούς, τη Ρώμη, την Αθήνα, τη Θεσσαλονίκη, την Κομοτηνή, το Παλέρμο και το Άμστερνταμ και αποτελεί όχι απλά ένα απολαυστικό καλλιτεχνικό γεγονός, αλλά και μια γόνιμη εκπαιδευτική εμπειρία.



Ερμηνείες βασικών ρόλων:

Σταύρος Αροδίτης, Μύρια Χατζημαθαίου, Χριστίνα Πιερή, Μαρία Χριστοδούλου, Γρηγόρης Παπαγρηγορίου, Χαρίτων Ιωσηφίδης, Στέλλα Βλαστάκη, Μιχάλης Μιχαήλ, Μιχάλης Γιάγκου, Πρόδρομος Αλαμπρίτης, Λοΐζος Γαβριήλ, Μιχάλης Φιλιππάκης, Χριστόδουλος Σαντζιάκκη, Χριστόφορος Χατζηχριστοφόρου.

Χορός:

Οι πιο πάνω και οι: Ευτυχία Γεωργίου, Ιωάννα Ιωάννου, Κωνσταντίνα Κωνσταντίνου, Γεωργία Λιασή, Άντρη Χατζηγεωργίου, Μιχαέλλα Πρωτοπαπά, Νικολέτα Σιάνου, Θεοφάνης Παναγή, Έφη Γαβριήλ, Χαρίκλεια Παπαγιάννη.



INFO

**Aristophanes' *Lysistrata*
by Costas Montis
THEPAK**

The Theatrical Workshop of the University of Cyprus presents Aristophanes' famous anti-war comedy translated and adapted into Cypriot dialect by arguably the best contemporary poet of Cyprus, Costas Montis. One of THEPAK's most successful productions, which brings to the Ancient Greek comedy an intense local flavour, an unmistakably Cypriot character.

Adaptation and direction: Michalis Pieris
Music: Evagoras Karageorgis
Set & costumes: Christos Lyssiottis
Production manager, assistant director:
Stamatia Laoumtzi

In Greek

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Δραματουργική προσαρμογή
Σκηνοθεσία: Μιχάλης Πιερός
Μουσική: Ευαγόρας Καραγιώργης
Σκηνικά, κοστούμια:
Χρίστος Λυσιώτης
Κινησιολογία: Μιχάλης Πιερός
Χορογραφία: Έλενα Χριστοδουλίδου
Σχεδιασμός φωτισμού:
Γιώργος Κουκουμάς
Τεχνική υποστήριξη:
Κυριάκος Κακουλλής
Υπεύθυνη παραγωγής,
βοηθός σκηνοθέτις:
Σταματία Λαουμτζή


**Αριστοφάνους *Λυσιστράτη* του Κώστα Μόντι
Θεατρικό Εργαστήρι Πανεπιστημίου Κύπρου**

Μετά από τις επιτυχημένες παραστάσεις του καλοκαιριού –που πραγματοποιήθηκαν σε συνεργασία και με τη στήριξη της εταιρείας Medochemie–, η «κυπριακή» *Λυσιστράτη* του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. παρουσιάζεται για μία ακόμη φορά στο «σπίτι» της, στο Αρχοντικό Αξιοθέας, ύστερα από απαίτηση δεκάδων θεατών που δεν είχαν την ευκαιρία να την απολαύσουν μέχρι τώρα.

Η ανταπόκριση του κοινού για αυτή την παράσταση από την πρεμιέρα της, τον Αύγουστο του 2000, έως σήμερα (22 χρόνια μετά), είναι εντυπωσιακή γεγονός που την καθιστά ως μία από τις πλέον επιτυχημένες παραγωγές του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. η οποία δικαιολογημένα έχει καθιερωθεί στα θεατρικά δρώμενα του τόπου ως πρότυπο σύγχρονης παρουσίασης αρχαίου έργου.

Αυτό οφείλεται τόσο στην αριστουργηματική μετάφραση-απόδοση του Κώστα Μόντη που διατηρεί τη φρεσκάδα του αριστοφανικού χιούμορ, αναδεικνύοντας όλο τον πλούτο της κυπριακής ντοπιολαλιάς, όσο και στη σκηνοθετική αντίληψη και προσέγγιση του Μιχάλη Πιερό, στην οποία η αρχαία κωμωδία εντάσσεται πλέον στην πολιτισμική κοιλίδα της δημοτικής και λαϊκής παράδοσης της Κύπρου, στο μονοπάτι της οποίας ζήτησε να κινηθούν οι συνεργάτες του στο επίπεδο της μουσικής, χορού, σκηνογραφίας, ενδυμασίας, ηθοποιίας.



Στον ρόλο του Πρόβουλου ο Δημήτρης Πιτσιλλής, και της Λυσιστράτης η Χριστίνα Πιερή. Μυρρίνη η Μύρια Χατζημαθαίου.

Ιδιαίτερα εντυπωσιακή αλλά και αντιπροσωπευτική της επιτυχίας της παράστασης του Θεατρικού Εργαστηρίου είναι η πρωτοφανής ανταπόκριση του κοινού στο Κούριο, με πάνω από 1500 θεατές, να παρακολουθούν τα μέλη του Θεατρικού Εργαστηρίου να δίνουν ερμηνείες υψηλής αισθητικής που ανταποκρίνονται στον ιδιαίτερο τρόπο που χαρακτηρίζει τη θεατρική διδασκαλία του Θ.Ε.ΠΑ.Κ. όπως την έχει ορίσει ο ιδρυτής του Μιχάλης Πιερός.

Πάνω αριστερά: Στον ρόλο της Συμφιλίωσης η Μαρία Χριστοδούλου και η Χαρίκλεια Παπαγιάννη.

Κάτω αριστερά: Χορός αντρών, στον ρόλο του Κορυφαίου ο Μιχάλης Γιάγκου.



INFO

Harris Lambrakis Quartet

Established in 2006, in Athens, the quartet presents exclusively original musical compositions. Modal jazz, Greek traditional music, modal music of the Eastern Mediterranean meet and blend harmoniously with jazz harmonies of the 1960s and creative improvisations in a musical journey in which both the audience and the artists come face to face with the unexpected that defies characterisation unless everyone joins in the journey.

Haris Lambrakis: ney

Nikos Sidirokastritis: drums

Dimitris Theocharis: piano

Dimitris Tsekouras: double bass

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Χάρης Λαμπράκης: νέυ

Νίκος Σιδηροκαστρίτης: τύμπανα

Δημήτρης Θεοχάρης: πιάνο

Δημήτρης Τσεκούρας: κοντραμπάσο

**Harris Lambrakis Quartet**

Μετανάστες μέσα στην πόλη που τους γέννησε.

Ξένοι στα χωριά των γονιών τους.

Σχοινοβατώντας ανάμεσα στα πρέπει και δεν πρέπει, το σωστό και το λάθος, το τί είναι και τί δεν είναι.

Κι όμως, ο ήλιος γενναιόδωρα σκάει το φως του, ο κότσυφας τραγουδάει την Άνοιξη ψηλά, πάνω στις κεραίες, οι νεραντζιές ανθίζουν μοιράζοντας πλουσιοπάροχα το άρωμά τους σε κάθε γωνιά της πόλης.

N.S.

Το κουαρτέτο δημιουργήθηκε το 2006 στην Αθήνα και παρουσιάζει αποκλειστικά πρωτότυπες μουσικές συνθέσεις. Με τον Νίκο Σιδηροκαστρίτη στα τύμπανα, τον Δημήτρη Θεοχάρη στο πιάνο, τον Χάρη Λαμπράκη στο νέυ και τον Δημήτρη Τσεκούρα στο κοντραμπάσο ως μέλη, το σχήμα εμβαθύνει στη σχέση του με το κοινό του καθώς διερευνά τα μουσικά τοπία της Ανατολής και της Δύσης.

Η τροπική (modal) τζαζ, η ελληνική παραδοσιακή μουσική, οι τροπικές μουσικές της Ανατολικής Μεσογείου συναντώνται και μπλέκονται αρμονικά με τις τζαζ αρμονίες των '60s και την αυτοσχεδιαστική μουσική, σ' ένα μουσικό ταξίδι όπου οι ακροατές μαζί με τους μουσικούς, έρχονται αντιμέτωποι με το απρόσμενο, που δεν μπορούν να το ορίσουν παρά μόνον όλοι μαζί να το ακολουθήσουν.



INFO

Miss Clotilde won't be at the Sporting Club tonight
Savina Yannatou – Primavera en Salonico
- Lotus Eaters

Inspired by real people and events in the history of Smyrna, the performance presents music from the early 20th century that reflects the cosmopolitan and multinational character of the city. Traditional and urban Asia Minor songs in their Greek, Ladino and Armenian versions coexist with Neapolitan canzonettas and operettas both in Italian and in translation.

Savina Yannatou: vocals
 Katerina Sisinni: vocals
 Kostas Vomvolos: selection of texts, qanun, accordion
 Haris Lambrakis: ney
 Yannis Alexandris: oud, guitar
 Thanasis Chalkias: stage direction, narration
 Marilou Vomvolou: narration

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Σαβίνα Γιαννάτου: τραγούδι
 Κατερίνα Σισίνι: τραγούδι
 Κώστας Βόμβολος: επιλογή κειμένων, κανονάκι, ακορντεόν
 Χάρης Λαμπράκης: νέι
 Γιάννης Αλεξανδρής: ούτι, κιθάρα
 Θανάσης Χαλκιάς: σκηνοθεσία, αφήγηση
 Μαριλού Βόμβολου: αφήγηση

συμπαράγωγή με την
 LOTUS EATERS AMKE

ΤΡΙΤΗ

11/10

20:30



Η δεσποινίς Κλοτίλδη δεν θα είναι απόψε στο Σπόρτιγκ Κλουμπ

Σαβίνα Γιαννάτου – Primavera en Salonico – Lotus Eaters

Μουσικές από τη Σμύρνη των αρχών του 20ού αιώνα που αντανακλούν τον κοσμοπολίτικο και πολυεθνικό χαρακτήρα της. Παραδοσιακά και αστικά μικρασιάτικα τραγούδια στις ελληνικές, λαντίνο και αρμένικες παραλλαγές τους συνυπάρχουν με ναπολιτάνικες καντσονέτες και οπερέτες τόσο ιταλικά, όσο και στις μεταφρασμένες εκδοχές τους. Το κείμενο είναι βασισμένο σε ένα διήγημα του Γεώργιου Βιζυηνού και φωτίζει με τον δικό του τρόπο τα ήθη της εποχής.

Ο τίτλος της παράστασης αναφέρεται σε ιστορικά στοιχεία της Σμύρνης. Η δεσποινίς Κλοτίλδη είναι υπαρκτό πρόσωπο, αγνώστου βιογραφικού, και ηχογράφησε σε δίσκους γραμμοφώνου στη Σμύρνη έξι τραγούδια μεταξύ 1910–1915. Το Σπόρτιγκ Κλουμπ (όπως το πρόφεραν οι Σμυρνιοί) ήταν περφόρμαντ λέσχη και διοργάνωνε μεγάλες χοροεσπερίδες και μουσικές παραστάσεις.



Μαριού Βόμβολου



Θανάσης Χαλκιάς



Κατερίνα Σισίνι

Το Σπόρτιγκ Κλουμπ της Σμύρνης

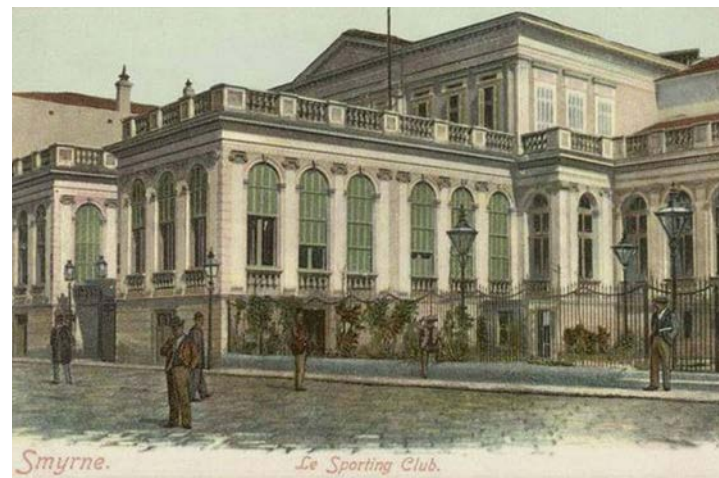
Το Σπόρτιγκ Κλουμπ ήταν το πιο διάσημο και περιζήτητο κλαμπ στη Σμύρνη που διακρινόταν για την εξαιρετική αρχιτεκτονική του και την άψογη εξυπηρέτηση στους διακεκριμένους θαμώνες του. Από την ίδρυσή του το 1893 μέχρι και τη Μικρασιατική καταστροφή του 1922, ήταν η λέσχη της επιλογής για τους εκλεκτούς της Σμύρνης.

Ιδρύθηκε στις 8 Αυγούστου του 1893, με μέλη 141 Έλληνες, 271 Ευρωπαίους, Λεβαντίνους κι Εβραίους, 53 Αρμένιδες και 10 Μουσουλμάνους. Οι εφημερίδες το αποκαλούσαν «Γυμνασιακό Κύκλο», οι Σμυρναίοι το έλεγαν Σπόρτιγκ Κλουμπ.

Κτίστηκε από τον Elie Jules Guiffroy, γνωστό επενδυτή της Σμύρνης. Ο Guiffroy συνδεόταν από την πλευρά της μητέρας του με την οικογένεια Dussaud, η οποία ανέλαβε την κατασκευή της προκουμιάς της Σμύρνης. Μετά από τις επενδύσεις του στις μεταφορές στη Σμύρνη, ο Elie Guiffroy ανέλαβε την «Société des Quais de Smyrne», η οποία κατασκεύασε και λειτουργήσε την αποβάθρα της Σμύρνης. Με την πεποίθηση ότι η Σμύρνη χρειάζεται ένα κλαμπ με κύρος, συνέχισε τις επενδύσεις του στη βιομηχανία του θεάματος.

Το Σπόρτιγκ Κλουμπ σχεδιάστηκε από τον αρχιτέκτονα Βιτάλη και ξεχώριζε για το πολυποίκιλο ταβάνι του, τον τεραστίων διαστάσεων πολυελαίο του με τις 40 λάμπες γκαζιού, και τη μεγαλόπρεπη αίθουσα θεάτρου 600 θέσεων. Διέθετε επίσης αναγνωστήριο, αίθουσες σφαιριστηρίου και χαρτοπαιγνίου, ωραιότατο κήπο, όπου έπαιζε τα καλοκαίρια εκλεκτή ορχήστρα και συγκεντρωνόταν η αριστοκρατία της Σμύρνης. Στο θέατρό του, το οποίο διέθετε και θέση για ορχήστρα, ανέβαιναν όπερες, οπερέτες και θεατρικές παραστάσεις, όπως για παράδειγμα, η οπερέτα «Mascotto» η οποία ανέβηκε κατά την τελευταία εγκαινίων του κέντρου.

Το Σπόρτιγκ Κλουμπ λειτουργούσε με σύστημα μελών και δεχόταν νέα μέλη μόνο κατόπιν αναφοράς. Οι υποψήφιοι διένυαν μια δοκιμαστική περίοδο δύο εβδομάδων προτού θεωρηθούν πλήρη μέλη. Το κλαμπ ήταν αρκετά αυστηρό ως προς αυτή την αρχή. Αυτό το ελίτ σύστημα μελών επέτρεψε στον σύλλογο να είναι ένας από τους πιο διάσημους χώρους στη Σμύρνη εκείνη την εποχή.



Έγχρωμη καρτ ποστάλ της εποχής με το Σπόρτιγκ Κλουμπ της Σμύρνης.



INFO

**Metamorfosi di città:
Remembering Michalis Pieris
Takoushis – Karapatakis Project
featuring Yannis Koutis**

Artists Marios Takoushis and Gabriel Karapatakis pay their respects to Michalis Pieris, taking inspiration from his poems to build a dialogue between poetry and music and honour in their own creative way the contribution of the founder of the Cultural Festival of Axiothea. The performance features poems from Michalis Pieris' collection *Metamorfosi di città* and unpublished bits of his poetic work.

Marios Takoushis: piano, compositions

Gabriel Karapatakis: fretless bass

Yannis Koutis: oud, guitar

Readings by Myria Hadjimatheou and Stavros Aroditis

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Μάριος Τακούσις: πιάνο, συνθέσεις
Γαβριήλ Καραπατάκης: άταστο μπάσο,
συνθέσεις

Γιάννης Κουτής: ούτι, κιθάρα

Ανάγνωση ποιημάτων από τα μέλη
του Θ.Ε.ΠΑ.Κ.

Μύρια Χατζημαθαίου
Σταύρος Αροδίτης

ΠΕΜΠΤΗ

13/10

20:30



**Metamorfosi di città: ενθύμηση Μιχάλη Πιερή
Τακούσις – Καραπατάκης Project με τον Γιάννη Κουτή**

Το Πολιτιστικό Φεστιβάλ του Πανεπιστημίου Κύπρου και ιδιαίτερα ο Μιχάλης Πιερής μάς έδωσαν πολλές φορές «τη σκηνή» για να παρουσιάσουμε μουσικές – νέες, πειραματικές και όχι συμβατικές. Η αποδοχή αυτή πάντα μας συγκινούσε και μας ωθούσε σε κάθε συναυλία μας να ανταποκρινόμαστε στο επίπεδο που όριζε η Αξιοθέα. Η εμπιστοσύνη αυτή έπρεπε να διατηρείται με τη δική μας ανανέωση ή εξέλιξη.

Η ανάγκη για ευχαριστία στον Μιχάλη Πιερή μάς οδήγησε στην ιδέα αυτής της εκδήλωσης/συναυλίας. Αποτινόμε φόρο τιμής με τον δικό μας τρόπο αγκαλιάζοντας με τη μουσική μας τα ποιήματα του Μ. Πιερή από τη συλλογή του «Μεταμορφώσεις πόλεων», αλλά και από άλλες συλλογές του ποιητή.

Σκοπός είναι να επιτευχθεί ένας διάλογος μεταξύ ποίησης και μουσικής με την κατάλληλη αισθητική διάθεση για το επιθυμητό και αρμονικότερο αποτέλεσμα.

Μάριος Τακούσις
Γαβριήλ Καραπατάκης



Ακούγοντας τη νέα μουσική κατάσταση του Μάριου Τακούσιη και του Γαβριήλ Καραπατάκη ένιωσα ότι δεν θα μπορούσα να την περιγράψω απεριθμώνοντας χαρακτηριστικά της γνωρίσματα. Θα μπορούσα όμως να πω τι δεν έχει και με τι δεν μοιάζει. Σίγουρα δεν έχει το άγχος του αυτοπροσδιορισμού γιατί δεν προσποιείται ότι είναι κάτι, απλούστατα ΕΙΝΑΙ. Δεν συνομιλεί φωναχτά με καμία παράδοση, διότι οι «μνήμες» της, τόσο από τις «φωνές» της γενέθλιας γης όσο και από τη παγκόσμια πορεία του είδους στο οποίο εντάσσεται (αυτό της τζαζ), είναι βαθιά χωνεμένες, θα έλεγα σοφιλιασμένες στο μουσικό της

σώμα. Έτσι, είναι στιγμές που την αισθάνεσαι οικεία, είναι όμως κι άλλες, οι πιο πολλές, που σου δίνει το αίσθημα ότι ακούς κάτι πρωτάκουστο. Είναι στιγμές που κάποια μοτίβα φέρνουν «γλυκείες ενθυμήσεις», που όμως είναι αδύνατο να προσδιορίσεις με ακρίβεια την πρωταρχική πηγή τους.

Αυτό συμβαίνει, πιστεύω, επειδή η διαλογική συνομιλία των μουσικών μας με τις πηγές και τις ρίζες τους, είναι συνομιλία βάθους, όχι επιφανείας. Έτσι ακούγοντας τη μουσική τους νιώθεις να σε κατακλύζει μια μουσική εμπειρία νεότροπη και πρωτόγνωρη κι ας είναι φορτωμένη μνήμες. Γι' αυτό και παύεις να ενδιαφέρεσαι για σήματα αναγνώρισης. Αφήνεσαι στη «δωρεά» του μαγικού ταξιδιού μιας μουσικής που έχει αγγίξει εκείνη την οροφή ποιότητας όπου καταργούνται τα ειδολογικά σύνορα ανάμεσα στο παραδοσιακό και το μοντέρνο.

Μιχάλης Πιερίης

ΠΑΝΤΑ ΘΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΝΑ ΠΟΙΗΜΑ

Πάντα θα υπάρχει ένα ποίημα
να το κοιτάς να το παλεύεις.
Πάντα μπροστά σου αυτός
ο ήχος, να ξυπνάς, να πέφτεις
στο ρυθμό καινούργιου τρόπου

σε πυρετού ρυθμό, καθώς
χαλάζι και βροχή σε φτωκική
καλύβα με τσίγκους για σκεπή
και να 'σαι θες ή δεν το θες
μες στην καρδιά της θύελλας.

Πάντα θα υπάρχει ένα ποίημα
Για να 'ναι όλα μες στο ποίημα.
Παρόντα, παρελθόντα, προσερχόμενα.
Απόντα και ευρισκόμενα.
Όλα παρόντα μες στο ποίημα.

Μ. Πιερίης



14

ΚΥΡΙΑΚΗ 4 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
Ermis Michail
Electric World



16

9 – 11 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
Ντεφόντ – Σμύρνη 1922
Θέατρο ένα



18

ΔΕΥΤΕΡΑ 12 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
Νεανικό πάθος
ΠΑΜΤ



20

ΤΡΙΤΗ 13 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
Μπραμς και Μέντελσον
ΠΑΜΤ & Συμφωνική Νέων Κρήτης



22

ΚΥΡΙΑΚΗ 18 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
Το ταξίδι μιας φορεσιάς,
από το Ικόνιο στη Λευκωσία



24

ΣΑΒΒΑΤΟ 24 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
Αλάνια και μάγκες
Β. Πετρινώτης – Δ. Ψαθά



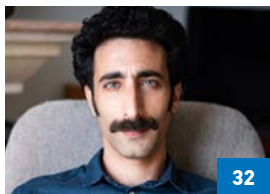
26

ΚΥΡΙΑΚΗ 25 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
Από το σανίδι και τον φακό
Π. Μπούσαλης – Χ. Πιερή



28

ΠΕΜΠΤΗ 29 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
Η ελεγεία της Γενεύης
Χρήστος Πήττας



32

ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ
People of the Wind
με τον Γιάννη Διονυσίου



34

ΤΡΙΤΗ 4 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ
Καβάφης
Θ.Ε.ΠΑ.Κ.



38

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 7 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ
Αριστοφάνους Λυσιστράτη
Θ.Ε.ΠΑ.Κ.



42

ΚΥΡΙΑΚΗ 9 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ
Harris Lambrakis
Quartet



44

ΤΡΙΤΗ 11 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ
Σ. Γιαννάτου – Primavera
en Salonico – Lotus Eaters



48

ΠΕΜΠΤΗ 13 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ
Metamorfosi di città
Τακούσις – Καραπατάκης

Όλες οι εκδηλώσεις αρχίζουν στις 20:30
Πληροφορίες και κρατήσεις
Δευτέρα με Παρασκευή | 8.30 – 14.30

For information and reservations
Monday to Friday | 8.30 – 14.30

☎ 22894531-2

Το ταμείο ανοίγει μία ώρα πριν από την έναρξη της κάθε εκδήλωσης

Εισιτήριο: €10 | Φοιτητικό/Μειωμένο: €5

Εισιτήρια για τις παραστάσεις του Θεάτρου ένα: €15 | Φοιτητικό/Μειωμένο: €10

Εισιτήριο διαρκείας για όλες τις παραστάσεις Σεπτεμβρίου–Οκτωβρίου: €40

(Εξαιρούνται οι παραστάσεις του Θεάτρου ένα)

Ticketing desk opens one hour before each performance

Ticket price: €10 | Students/Discounted tickets: €5

Tickets for Theatro ena performances: €15 | Students/Discounted tickets: €10

Ticket card for all September – October events: €40

(Theatro ena performances are excluded)



ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ Θ.Ε.ΠΑ.Κ. ΕΚΤΟΣ ΚΥΠΡΟΥ

**«Νερά της Κύπρου, της Συρίας,
και της Αιγύπτου».
Σπουδή στον "θεατρικό" Καβάφη**

**Πέμπτη 24 Νοεμβρίου 2022
Ίδρυμα Κακογιάννη (Κεντρική Σκηνή)**

Επιμέλεια Προγράμματος
Σταματία Λαουμτζή

Σχέδιο λογότυπου Θ.Ε.ΠΑ.Κ.
Νίκος Κουρούσις

Σχέδιο Αρχοντικού Οδού Αξιοθέας
Χρίστος Λυσιώτης



Πανεπιστήμιο Κύπρου
Πολιτιστικό Κέντρο «Μιχάλης Πιερίης»

Διευθυντής Πολιτιστικού Κέντρου: Ευστάθιος Παπαροδίτης
Καλλιτεχνικοί Διευθυντές: Σταματία Λαουμτζή, Ευαγόρας Καραγιώργης
Υπεύθυνη Παραγωγής Θ.Ε.ΠΑ.Κ.: Σταματία Λαουμτζή
Πολιτιστική Λειτουργός: Ιρένα Αλέξιεβα
Γραφικά: Γιάννος Χριστοφόρου
Τεχνική Υποστήριξη: Κυριάκος Κακουλλής

Cultural Centre Director: Efsthathios Papparoditis
Artistic Directors: Stamatia Laoumtzi, Evagoras Karageorgis
Production Manager THEPAK: Stamatia Laoumtzi
Cultural Affairs Officer: Irena Alexieva
Graphic Design: Yiannos Christoforou
Technical Support: Kyriakos Kakoullis

Διοργανωτής/Organiser



Χορηγοί/Sponsors



Χορηγός Μεταφοράς/Air Travel Sponsors



Χορηγοί Επικοινωνίας/Media Sponsors



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Δευτέρα – Παρασκευή 8.30 – 14.30

Τηλ. 22894531-2

Email: culture@ucy.ac.cy

INFORMATION

Monday – Friday 8.30 – 14.30

Tel. 22894531-2

Email: culture@ucy.ac.cy